

От души благодарю уважаемых Ananassy Nepitine и fortruss, милый офф-топ которых я выношу из комментов в собственном пересказе, но не добавляя практически ничего от себя. Просто потому, что устал за последние сутки от украинской политики и хочется поговорить о чем-то высоком, скажем, о фольклоре, который есть концентрированное выражение души народной...

Вот, скажем, старая-старая, козацких еще, принятых в Киеве за образец времен (вероятнее всего, конца XVII - начала XVIII веков) песня про Галю, вошедшая в золотой фонд украинского фольклора и обильно исполняемая везде, от застолий до официальных торжество, как одно из самых ярких выражений национальной самобытности. Песня, сами видите, плясовая, яркая, веселая, а поскольку слова в хоре различить трудновато, то вот и полный, от слова до слова, текст:

*Їхали козаки із Дону додому,  
Підманули Галю - забрали з собою.  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Підманули Галю забрали з собою.*

*"Поїдемо з нами, з нами, козаками,  
Краще тобі буде, як в рідної мами.  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Краще тобі буде, як в рідної мами".*

*Везли, везли Галю темними лісами,  
Прив'язали Галю до сосни косами.  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Прив'язали Галю до сосни косами.*

*Розбрелись по лісу, назбирали хмизу,  
Підпалили сосну від гори до низу.  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Підпалили сосну від гори до низу.*

*Горить-горить сосна, горить і палає,  
Кричить Галя криком, кричить-промовляє.  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Кричить Галя криком, кричить-промовляє:*

*"Ой хто в лісі чує, нехай той рятує,  
Ой хто дочок має, нехай навчає."  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Ой хто дочок має, нехай навчає.*

*А хто дочок має, нехай навчає -*

*Та й темної ночі гулять не пускає.  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Та й темної ночі гулять не пускає".*

*Обізвався козак: "Я в полі ночую.  
Я твій голосочок здалеку почую.  
Ой ти Галю, Галю молодая,  
Я твій голосочок здалеку почую".*

([http://joovv.net/text/1213603/ukrainskaya\\_narodnaya-oy\\_ti\\_galyu\\_galyu\\_molodaya.htmls](http://joovv.net/text/1213603/ukrainskaya_narodnaya-oy_ti_galyu_galyu_molodaya.htmls))

Краткое содержание в переводе с державной мовы на русский:

Ехали козаки откуда-то с Дона домой, на Сечь. Скорее всего, из очередного похода. Встретили (судя по дальнейшему тексту, "поздней ночью") девушку Галю, за каким-то бесом гулявшую в одиночку, и "підманули", то есть, подманили, соблазнили. Дескать, поехали с нами, Галя, "будет тебе у нас лучше, чем у родной мамы". Ну и поехали.

Что там дальше было, в "темных лесах", автор умалчивает, однако же, не доезжая до Сечи, - куда женскому полу вход был накрепко закрыт, а за блуд били палками, - эту самую Галю "прив'язали до сосны косами", набрали хвороста, обложили дерево до верхушки, да и "підпалили". Сосна, ясен пень, горит-пылает, а Галя вопит: "Если кто слышит, помогите!", разбавляя истерику lamentациями на тему "ежели у кого есть дочери, пусть научит их думать мозгами" и "не пускает гулять в одиночку вечером".

Короче говоря, сосна горит, Галя орет, - и долго, громко орет, - а реакции никакой. Вообще и ниоткуда. Только когда все уже, видимо, идет к концу, на крики, наконец, отзывается некий ночующий в поле козак, не из уехавшей ватаги, сообщая тому, что осталось от Гали, что, дескать, хоть и далеко, а крики слышит.

Финиш.

Согласитесь, это даже не пленную рабыню-басурманку в набежавшую волну по политическим соображениям, - тем паче, что про княжну и не фольклор вовсе, а сочинение г-на Садовникова, - и не врагину-секотку в кожаной тужурке, мстя за сдачу корешей мусорам и обманутую любовь, - опять-таки, не фольклор, но сочинение тов. Ядова, - и даже печальная love story бедной девки с ухарем-купцом (сочинение Никитина) здесь рядом не стояло. Это чистое, без примесей, народное творчество.

Отжимая воду:

киднэппинг свободной православной украинки,  
групповое изнасилование (дай Бог, если без растления),  
а потом зверское убийство с целью сокрытия следов преступления.

И вся эта бытовая зарисовка на предмет, как оно было в краях, не имеющих никакого

отношения ни к Югу, ни к Востоку, коли, как писал Кобзарь, ми були козаками, - то есть, в кратчайшие моменты, когда Приднепровье оставалось без внешнего управления, - из века в век исполняется, сами видите, без малейшего осуждения, напротив, с развеселыми переборами. А в данном случае, еще и под бурные аплодисменты самых что ни на есть сливок незалежной элиты, дорвавшейся, наконец, до самостийной розбудови своего политического идеала...

Автор - <http://putnik1.livejournal.com/2456670.html>